

DISCOVERY Ep. 12 - Spanish

[00:01:23] Hola y bienvenidos al programa semanal de la Fundación Discovery Knight sobre las artes. Soy Preus Ricard, director de artes de la Fundación Knight. Y hoy vamos a discutir la resiliencia y la importancia de adaptarse durante y más allá de la pandemia. Gracias por unirse a nosotros. Como todos sabemos, este año ha sido un año de cambios rápidos, incertidumbre y pérdidas en muchos sentidos. Y todos nosotros hemos tenido que adaptarnos a estos cambios para encontrar una salida. Pero, ¿qué significa adaptarse y cómo podemos mejorar haciéndolo? A finales del año pasado, la Fundación Knight apoyó capacitaciones en Detroit y Filadelfia para organizaciones artísticas sobre capacidad de adaptación. Estas capacitaciones fueron diseñadas y facilitadas por EMC Arts, que ha estado realizando capacitaciones de este tipo desde 2004. Y dejaremos caer el enlace en el chat si es tuyo. Nos gustaría consultar EMC Arts. Para obtener más información sobre la capacidad adaptativa, nuestro invitado hoy es John Jarboe, director artístico fundador del Cabaret Bearded Ladies en Filadelfia, quien participó en ese entrenamiento y realmente ha corrido con él. Las damas barbudas son un verdadero para los artistas que producen espectáculos que abordan la política de la identidad de género y la invención artística. John mismo tiene muchas distinciones en su nombre por sus propios papeles de interpretación, incluyendo haber sido encargado recientemente por Guggenheim Works and Process para crear una pieza que fue producida durante la pandemia. Las damas barbudas promueven un arte intelectual, accesible, entretenido y significativo a la vez. Entonces, ¿qué significa eso? Bueno, antes de sacar a John, echemos un vistazo a una pieza grabada por las señoras barbudas durante el cierre.

[00:03:37] Me preguntaba, ¿verdad?

[00:03:51] Así que este no. No. Sí, por supuesto.

[00:03:55] ¿Quieres un desinfectante de manos? No, gracias. He fregado exfoliantes, mis guantes hoy una vez mi desinfectante de manos. Lo siento. Bueno, ¿qué haces, Cookie?

[00:04:03] Quiero decir, ¿bebes, fumas, borracheras? Como todo el mundo lo hace. Así que cantas maravillosamente. - Quiero decir, te gusta. Realmente saca la rabia de ti. Sabes, una cosa que admiro de mí. Admiro por ti. Una cosa que admiras de mí es que cuando cantas cantas, sabes, realmente, realmente lo haces. Quiero decir, no quedamos muchos de nosotros para tener más, ya sabes. Ojos

[00:04:46] Estaba fuera de la calle. Bueno, por supuesto, estaba obligado a estar cortando, por supuesto. ¿Estabas cortando el cinturón? Yo estaba a punto de rodar con abajo. Teníamos que aterrizar. Ahora, básicamente, ¿no tenemos que ir de ayuda para que nos escuchen? Pero es que necesitan cualquiera y no. No saneada en casa. Nadie me quiere. Pero deberíamos hacer un número, ¿no? Yo también lo creo. Sólo necesitamos más niños de mascotas. ¿Qué hay en una de las notas? Oh, creo que tuve uno de esos anoche.

[00:05:14] No hay mundo del espectáculo como ningún lado de los negocios. - ¿Sabes qué?

[00:05:20] Yo soy el sanador de todo. Oh, tenemos que irnos. Oh, no. A las personas les gusta el espectáculo. Sonríen. Oh. Con un pavo que no te dejará. Oh. No lo cambiarías por. Ow, ow, ow, ow, ow. Ow, ow, ow, ow.

[00:06:00] Oh, tienes razón.

[00:06:04] Buen trabajo, pero sabía que lo harías. Hey, gracias.

[00:06:13] Era Cookie Diorio. Martha Graham Cracker. Y nuestro invitado, John Jarboe. John Low, hola.

[00:06:23] Muchas gracias por acompañarnos hoy.

[00:06:25] Gracias por recibirme. Es maravilloso estar aquí. Para mostrar ese video muy tonto. Gracias por avisarnos. Christopher Ash es el cineasta en ese video y paquetes. Hice el piano. Pequeño experimento muy tonto. Lo hicimos.

[00:06:40] Maravilloso. Y eso creo que dijiste que estaba basado en un «V». Eso fue hecho desde el Show de Judy Garland. ¿Es eso correcto?

[00:06:50] Sí. El Show de Judy Garland y Barbra Streisand estaban en el Show de Judy Garland y luego Ethel Merman se puso de pie y luego hemos sentido su trilogía de canciones pobres. Así que estamos tratando de hacer tres, pero sólo hemos hecho dos hasta ahora. Hemos hecho una con Cher, Diana Ross y Bette Midler. Y es realmente un placer. Todo el propósito de ese proyecto es simplemente placer. No dar un poco de alegría en medio de toda esta locura.

[00:07:15] Eso es genial. Bueno, gracias por compartir esa alegría con nosotros y nuestros espectadores hoy. Así que estoy muy emocionado de tener una conversación contigo sobre cómo tú y las damas barbudas se han estado adaptando durante este tiempo y cómo ha sido ese viaje. Quería empezar con un poco de provocación de E.M.S. Las artes son más monicker en algún lugar convirtiéndose en lluvia, lo que para mí me ayuda a pensar en una mentalidad que tal vez se requiere para poder adaptarse.

[00:07:55] Y no se descubren nuevas tierras sin antes consentir perder de vista la orilla durante mucho tiempo. Y me siento como si fuera así. El momento en que estamos en este momento.

[00:08:11] Me preguntaba si podrías contármelo un poco. Sabes, las barbas habían estado en un viaje, pero si tuviéramos que rebobinar, digamos, hacia esta época el año pasado, ¿cómo describirías, ya sabes, a las damas barbudas y tal vez cómo pensabas en ti misma o en tu comunidad, tal vez cómo pensaste en tu misión o propósito?

[00:08:38] Sí, creo que hace exactamente un año estábamos pasando por un gran cambio. Empezamos en mi sala de estar hace 10 años y con muy pocos recursos. Y nos unimos a una especie de empresas más grandes que necesitaban contenido, querían algo de energía queer y desarrollar espectáculos en mi vida. Pero hace un año estábamos haciendo bocadillos nocturnos, que es un nuevo festival de cabaret que hicimos 30 actuaciones durante el mes de septiembre con más de 75 artistas y grupos, todos en ese tipo de vida nocturna de cabaret, algunos de ópera. Pero un montón de, diría raros y este es un término muy positivo para mí. Me pueden gustar los inadaptados artísticos, las personas que trabajan en los espacios liminales entre las cosas. Y estábamos creando una plataforma para esos artistas y acogiendo a esos artistas, tanto en términos de tenerlos en nuestro espacio, sino también de estar allí para acogerlos y darles la bienvenida. Así que eso era realmente un gran que era una especie de subir el

volumen en algo que estaba sucediendo mucho en las barbas, que era que tenemos una visión fuerte. A veces nos gusta el hogar, hacemos bienes, como haremos una obra entera para ti con música. Y es nuestro conjunto. Es gente a la que conocemos. Y luego está otra cosa que empezaba a desarrollarse donde cuando empezamos, creamos las barbas y las creé para ser un espacio donde siento que me podían ver y escuchar. Y porque no estaba encontrando espacios como ese en el teatro tradicional y haciendo un mediocre teatro musical Shakespeare. Y creo que nos hemos dado cuenta desde entonces de que las barbas pueden ser ese espacio para otras personas. Y así que los bocadillos nocturnos fueron como los primeros, no los primeros, pero. Pero creo que la manifestación más grande de lo que sucede. Y lo que fue tan bueno de eso es que justo después de los bocadillos nocturnos, entramos en este entrenamiento artístico AMC. Así que ahí es donde estábamos. Creo que en realidad estábamos como en una noción cambiante de nuestra identidad el año pasado.

[00:10:45] Interesante. Así que cuando pasaste por esto, estos talleres de entrenamiento y simplemente se convirtieron en tal vez introducir dos están más familiarizados con este concepto de capacidad adaptativa y algunas herramientas que la gente puede usar para mejorar en la adaptación. Sólo tengo curiosidad, después de haber pasado por eso, ¿qué significa la capacidad de adaptación para usted? ¿Cómo describirías lo que es eso para las damas barbudas?

[00:11:16] Creo que fue muy útil sobre el entrenamiento artístico AMC y ese proceso. Quiero decir, lo primero es tener tiempo para pensar para pensar de una manera más meta. Acerca de cómo estás haciendo el trabajo. Como tener ese tiempo y también ese tiempo entre colegas. Había muchas otras organizaciones artísticas de diferentes tamaños. Tener eso fue un don, pero también el hecho de que la capacidad de adaptación, se trata de nosotros. Es un espectro de lo estructurado y planeado que estás? ¿Qué tan adaptable eres? ¿Eres tú. Y creo que pensar en ello como un espectro, porque la barba realmente se metió en eso tal vez muy adaptada, tal vez a adaptativa a veces porque hemos sido muy receptivos a donde estamos cabaret es una forma de arte sensible. Y cuando empiezas en tu sala de estar con un montón de cartón, eres guapa, como yo voy a hacer el mundo en este cartón, ¿sabes? Así que creo que lo que era tan útil de nosotros y creo que también entramos en eso. Esa sesión, pensando en nosotros mismos como este pequeño granujo que se uniría a las ballenas más grandes de la ciudad. A veces incluso digo que no sea azul, pero nos gustaría dormir mucho.

[00:12:32] Estamos como, oye, ¿podemos usar tu casa un poco? Y luego nos acostamos anoche. Pero, ¿puedo hacer mi desayuno aquí? Así que éramos como este pequeño granuja que utiliza los recursos de estas instituciones más grandes en esta relación simbiótica y luego se desconecta.

[00:12:47] Y creo que lo que parte del trabajo con las artes de NC nos ayudó a darnos cuenta es que también somos nuestra propia especie de ballena. Y hay toda una comunidad de artistas que también trabajan con nosotros en relaciones simbióticas. Y que tenemos una responsabilidad y valores en torno a asegurarnos de que somos la ballena más robusta y reflexiva del océano.

[00:13:12] De verdad voy con eso.

[00:13:14] Ve tan lejos como quieras. Pero eso podemos.

[00:13:18] Y eso no significa que dejemos de hacer ese tipo de trabajo de granuja que hemos hecho, que es que también podemos hacer eso por los demás. Y esa es nuestra que es realmente nuestra comunidad. Esa es la gente que nos está alimentando. Y estamos alimentando eso. Y eso fue lo que era realmente interesante de ese taller. No estoy seguro de eso completamente. Pero lo hace.

[00:13:38] Lo hace. Quiero decir, creo que creo que es un muy interesante y. Analogía ilustrativa útil para cuatro. Es para mí. Y tengo curiosidad, ya que ustedes mismos piensan ahora como una especie de ballena. ¿Y qué hay cosas ahora en las que estás pensando de manera diferente o tal vez que estás haciendo de manera diferente desde que una especie de llegar a esa forma de pensar o a esa realización?

[00:14:06] Sí. Quiero decir, y esto era parte de ese proceso con EMC Arts estaba tomando un pequeño riesgo, básicamente, como hacer un pequeño experimento. Y lo que hicimos es que tenemos a un montón de artistas y gente de la comunidad alimentados y borrachos y les preguntamos acerca de su relación con nosotros como organización. En realidad no estábamos allí. Les hicimos que lo facilitaran ellos mismos. Y esa fue otra parte de este riesgo es como si juntáramos esta comunidad de artistas que han estado funcionando como barnacles en nuestras vidas y veamos cómo querrían diseñar, ¿cómo querrían diseñar esta relación? Así que ahora estamos en el proceso de solidificar lo que es nuestra relación con nuestros grupos de interés, lo cual creo que a la luz de Cove, también se vuelve aún más importante es cómo se toma. ¿Cómo es usted reflexivo? ¿Como a quién estás cuidando antes y quién te está cuidando? Y cómo puede cuando las cosas se ponen extremas. ¿No se retira o silo o no se comunica. ¿Cómo puedes continuar esa expresión de cuidado incluso cuando estás dentro cuando el mundo quiere que estés en un modelo de escasez? Así que esa fue una de las formas en que realmente nos estamos adaptando es poner el lenguaje, el tiempo, el pensamiento y la conversación comunitaria en cómo diseñamos cómo es la identidad de esa extraña ballena barnacle. Es una identidad muy genderqueer, muy de género. Creo que tu identidad, que es totalmente apropiada para nosotros.

[00:15:42] Y así que gracias que eso es realmente útil para pensar. Y lo que tomo de lo que acabas de compartir es intencionalidad, que es algo que sé ha sido que he oído o leído y hablado como tal vez una distinción entre ser reactivo a cambiar las cosas y adaptativo donde no son las personas que tú y las damas barbudas no estaban siendo intencionales antes en ciertas maneras, pero eran, ya sabes, tener el tiempo o tomarse el tiempo para pensar en esto y una especie de estar abierto a pensar, viniendo en él tal vez desde diferentes ángulos, entonces le permite ser aún más intencional. Y siento que también es un tema que ha venido surgiendo a lo largo de la pandemia, como usted dijo, pensando en cuidar a los demás, a otros que nos están cuidando. El autocuidado ha sido un tema. Y así de esa manera, tal vez esa capacidad de ser más intencional se alinee bien y bien a tiempo, tal vez con la pandemia y con lo que estamos en este momento.

[00:16:54] Sí, en realidad creo que por muchas de las cosas que encontramos en la pandemia que las barbas son muy adecuadas para existir en ese entorno. También pienso en la adaptabilidad como una lancha motora entre cruceros. Ya sabes, como si estuvieras preparado, tienes el gas, tienes ese tipo de motor y el tamaño que te permite maniobrar. No sabes si vas a tener que hacerlo, pero puedes. Y sentí que estábamos particularmente en una posición debido a este entrenamiento y a la forma en que pensamos y porque somos un montón de gente rara y mucho de eso, cualquiera que sea el trauma que está involucrado en hacer que eso suceda. Y Stow es usted con tácticas de supervivencia que le permiten navegar muchas diferentes situaciones diferentes. Así

que creo que el de Butte puede ser bastante bueno en crisis. Sí. Y ese entrenamiento fue muy útil y nos preparó para eso. No quiere decir que no ha estado causando un gran impacto.

[00:18:00] Correcto. Derecha. Bueno, y me encantaría escuchar y que la gente oiga más sobre ese impacto y algo así como lo que estás haciendo con él ahora. Y me pregunto si tal vez podríamos tomar como un hilo a través de la siguiente parte de la conversación, algo que, ya sabes, acabas de mencionar trauma y también hablaste de escuchar y algo así como de ceder a desentrelazar, creo que es lo que oí desentrelazarse y escuchar a las otras personas con las que trabajas. Y, señor, que siente que está al servicio de la comunidad y escuchando cómo se diseñarían. Sus relaciones con usted y sus actividades. Y siento que eso también ha sido un tema, especialmente con respecto a las conversaciones sobre equidad, la equidad racial, racial y otra equidad y una gran cantidad de discusión que ha estado teniendo lugar en las artes y en otros lugares acerca de cómo podemos responder al racismo CIMIC y buscar la equidad. Así que aunque no dijiste esa palabra específicamente, siento que es un tema que está pasando. Y me pregunto si podrías hablar un poco sobre tal vez cómo. Sí, así es como las barbas están pensando en eso o trabajando hacia eso o simplemente cómo ves esa visión, esa idea.

[00:19:29] Sí, aprecio esa pregunta. Y diré, al igual que el contexto, el contexto en el que estamos grabando esto de tener una conversación de arte y adaptabilidad también se siente muy duro porque estamos en las calles, ya sabes, como la gente en las calles. Y es realmente tiempo lleno de dolor. Y la pandemia ha estado llena de esa pandemia. Y creo que lo más pesado, que es como el levantamiento y asegurarnos de que apoyemos el movimiento. No, Al, Diane Johnson, que es una artista increíble, hace clima cálido, clima cálido. Noelle, una especie de práctica curativa en la ciudad, que también trabaja como curadora con nosotros, ha estado haciendo la pregunta como, ¿qué vale la pena? ¿Qué vale la pena hacer ahora mismo? Lo cual creo que estoy tratando de pensar en nuestro contexto actual como una invitación a ser más reflexivo acerca de lo que vale la pena y lo que hacemos. Y cuando publicamos y sobre qué publicamos y cuando salimos de la casa y por qué nos vamos de la casa, tratando de usar todo esto como una invitación a eso, creo que ya estábamos en una conversación. Hemos pasado por un proceso con un brillante artista y una especie de líder de pensamiento y consultor, Matthew Armstead de Filadelfia. En realidad estábamos haciendo una especie de revisión el año pasado de equidad en las barbas, y en realidad estamos profundizando esa relación en este momento. Hemos creado un puesto llamado Defensor del Pueblo de la Barba de Budd, que es un nombre tonto. Y así Matthew se unirá a nosotros durante todo el año, registrándose con el personal, el equipo que tenemos. Y tenemos un equipo increíble. Y sólo estás viendo a una persona en este momento. Pero Brandy, Matthew Thompson, Sally, todo nuestro equipo de gestión de producción, son increíbles. Así que es todo un grupo de personas. Así que Matthew se está registrando con el equipo y con todos nuestros artistas durante todo el proceso y tiene la capacidad de pausar un proceso y detenerlo y decir, vamos a tener una conversación. Este no es un momento cómodo para tener la conversación, pero lo estamos teniendo ahora para intentar asegurarnos de que tenemos sistemas de reducción de daños integrados en nuestro trabajo. Eso se siente muy, muy importante. Ahora mismo, y creo que también. Ya sabes, trabajar con artistas de la IPSC de Arby que son como en nuestra comunidad y centrando su trabajo. Así que hicimos un video con Cookie Diorio de su visita a Filadelfia. Todo eso estaba dedicado a los artistas negros de la ciudad. Y como digo, dormimos mucho y pensamos que hay mucho poder y asociación. Así que estamos en medio de ella ahora mismo. También nos asociamos con Spyro, que es una increíble compañía de teatro callejero de títeres. Y las chicas son en realidad las que están dirigidas por los brillantes samurais en ese video. Y

nos estamos asociando con ellos y otras organizaciones en este momento para trabajar en esta idea del camión. Bueno, estoy seguro de que en algún momento hablaremos de tener una unidad de actuación móvil en vivo que recorra la ciudad y pueda ser utilizada para protestas y actuaciones. Así que es realmente creo que está profundizando la forma en que estamos haciendo nuestro arte. Y al mismo tiempo, creo que las barbas y nuestra comunidad artística están cambiando constantemente de marcha y haciendo la pregunta, ya sabes, ¿vale la pena? ¿Qué vale la pena? ¿Dónde vamos a poner nuestros recursos? Así que definitivamente en proceso y especialmente en proceso en que hoy en día. En la semana pasada.

[00:23:21] Sí. Sí. Gracias. Creo que en realidad es un buen momento para aprender más sobre la pista y terminar algunos de estos otros esfuerzos. Sólo voy a mencionar que quiero que la gente te conozca.

[00:23:32] Haremos preguntas y respuestas en solo un par de minutos. Así que, por favor, deje sus preguntas para John. IN2 el chat si estás en Zoome o en la vida de Facebook. Y llegaremos a tantos como podamos. Y antes de hacerlo, John, sé que tienes algunas imágenes disponibles que puedes compartir con nosotros mientras nos dices un poco más sobre algunas de estas actividades que acabas de mencionar. - ¿Podemos ir a eso?

[00:24:05] Sí, un minuto. Compartir mi pantalla, emocionarse y tratar de cerrar mis millones de veces.

[00:24:13] OK, aquí. Y, a continuación, pulse presente. Mira, mira. Una drag queen haciendo tecnología. Es increíble. Así que este fuimos nosotros en veinte diecinueve. Esto era un espacio para meriendas nocturnas. Estaba pensando en esa metáfora de AMC Arts, en salir de la orilla e ir a nuevas tierras y estamos viajando mucho por la ciudad.

[00:24:36] Y creo que también la cosa acerca de. Ser adaptable, supongo, es hacer preguntas como qué preguntas tienes que hacer y cuando vas a nuevas tierras, esas no son tierras nuevas para todos. Entonces, ¿cuál es la historia de la ubicación a la que vas, en la que estamos pensando mucho? Y con nuestro proceso de tentempiés nocturnos, construimos esto en conversación con una comunidad. Construimos un espacio de cabaret con una comunidad. Dura un mes. Y luego idealmente ese espacio pasará a una organización artística local o tendrá un futuro diseñado por nuestros colaboradores en la comunidad. Es realmente genial. Así que estábamos muy contentos en nuestro espacio en vivo y luego golpeó y tuvimos que adaptarnos, adaptarnos, adaptarnos. Estos son Animorfos si no sabes lo que son los animales. Está bastante claro por la mujer que se convierte en una estrella de mar. Así que una forma en que nos estamos adaptando y esta es la forma en que muchas personas se están adaptando ahora mismo es que vamos a ser digitales. Cómo hacemos eso mientras hacemos una maratón de 12 horas de cabaret de todo el mundo. Así que tomamos ese proyecto que viste en el espacio en vivo, en el que se incorporaron artistas internacionales y locales.

[00:25:42] Y decidimos, bueno, una cosa que podemos hacer muy bien es recursos y conectarnos con nuestra comunidad internacional.

[00:25:49] Así que cada hora es comisariada por diferentes artistas de una ciudad diferente como expresión de amor por su comunidad de cabaret. Así que eso se siente realmente genial. Y eso son doce horas, por supuesto. El lapso de atención de la gente

es de unos doce segundos en este momento. Entonces, ¿por qué no te das doce? Tan bien. Pero es muy MTV 90. Y estamos tratando de pensar que un cabaret digital es un grupo de alimentos diferente. Así que yo mismo he hecho una gran parte de la actuación en mi hogar cosas vive y que esto es esto es de mayor calidad, un poco más enfocado y hecho específicamente para video. Y es gratis y accesible. Creo que eso es importante. Está en Twitch el 17 de octubre. Ese soy yo y una costumbre plátano.

[00:26:37] Entonces lo estamos. Oh, me salté adelante.

[00:26:43] También estamos enviando cajas a la casa de la gente para que porque el cabaret sea como un espacio y un modo de actuación al mismo tiempo. Así que hay un mantel, un vaso de chupito, una receta de bebida, purpurina. No puedo. Vela de 12 horas. Unas burbujas envueltas para parecerse a poppers, algunas mentas. Un montón de cosas tontas que pueden hacer de su espacio de hogar para que nos crucemos en la división de luz. Así que esa es nuestra versión de digital. También compramos un camión. Hicimos mucho trabajo recaudando fondos al principio de codificado para estas ideas. Y hemos estado muy agradecidos de contar con el apoyo de nuestra comunidad porque la gente está muy entusiasmada con esta idea en particular. Así que compramos este camión. Es un pie de 15. Y ahora mismo estamos en el proceso de convertirlo en un escenario móvil. Estamos trabajando con el productor Kat Ramírez en esto. Han sido realmente maravillosos. Y en nuestras conversaciones con Kat y nuestro equipo de curaduría, hemos adaptado esto para que sea igual que hemos pasado por tantas iteraciones de este proyecto. Y al principio estamos como, oh, queremos cubrir un camión. Y ellos son como, oh, podríamos usar esto para protestas. Podríamos usar esto para ir a tu cuadra y darte esa fiesta que conectaba tu comunidad pero que no lo tenías antes, o para ir a tu cuadra y celebrar, para celebrar la persona que está entregando alimentos a todos los que están en tu cuadra o a la persona con ese gran jardín. Así que realmente está expandiendo nuestra noción de lo que son los artistas. Y estamos en medio de ahora mismo, como yo hablo, estamos pintando y construyendo este camión. Este es un diseño de Joy, Tony. Será un camión barbudo. Y lo estamos prestando a diferentes organizaciones. Nos asociamos con mucha gente para que una vez que este camión se ponga en marcha a finales de otoño y primavera. Puede ser un recurso para la comunidad más grande. Tan emocionada con esta idea. Y también cómo se conecta a cómo podemos estar haciendo proyectos que valgan la pena. Ahora mismo.

[00:28:51] Ese es el final de mi presentación. Eso es genial. Gracias por compartir todo eso, Jon y yo. Me encantan las falsidades del camión.

[00:29:02] Se siente muy, muy bien. Ella tiene razón. Así que teníamos una pregunta de David.

[00:29:13] ¿Cómo ha recalibrado la transición a un contenido más digital su comprensión de los límites y cómo desafiarlos?

[00:29:23] Esa es una gran pregunta. Estoy en una caja. Odio estar en una caja.

[00:29:32] Quiero decir, hay algo como Delicious en ver los espacios de vida de la gente.

[00:29:37] La barba, pienso mucho en los límites porque a menudo estamos en espacios donde hay mucho tacto e intimidad y contacto directo. Y así tenemos todas estas herramientas como embrague sus perlas. Si no quieres que te toquen, tenemos al público agarrando sus perlas. Y esa es una buena manera de construir el consentimiento en las

cosas. Hay un tipo diferente de consentimiento que está presente en línea que estamos jugando dentro de nuestro hosting. Estamos adaptando el embrague de tus perlas. Somos como tratar de crear versiones de aplausos y preguntarnos, como hasta dónde podemos llegar a hacer algo en su propio espacio, también. Como, ¿podemos hacer que abras la ventana y grites fuera de ella? - ¿Podemos llevarte a bailar? ¿Podemos hacer que cantes?

[00:30:22] Yo también creo.

[00:30:25] Quiero decir, supongo que el límite de con quién podemos conectarnos y pasar tiempo, nos sentimos muy limitados en nuestra capacidad de presentar artistas internacionales. Y porque hemos viajado yo mismo y Sally, todos nuestros directores artísticos asociados, hemos viajado por todo el mundo haciendo estas conexiones con raros. Y eso parece que la forma en que somos capaces de acceder a esas comunidades y de estar en diálogo con ellas para nuestro público y totalmente de una manera que no éramos antes se siente algo increíble.

[00:30:59] Pero, sí, es genial, es una gran pregunta.

[00:31:03] Hice un video completo sobre canibalismo con Rose, que sentía. Se llama Rose para Obras y Procesos.

[00:31:11] No dejes caer el enlace en el chat. Creo que lo hemos hecho. Podemos hacer eso.

[00:31:15] Impresionante. Sí. Y eso fue sobre mi género, queerness y el hecho de que mi tía me dijo que me comí a mi gemelo en el útero. Y es por eso que soy la forma en que me dicen amorosamente. Y eso se sintió como si fuera cada vez más profundo. Internamente, supongo, cruzando algunos límites internamente para mí. Sí, esa es una buena pregunta. Creo que estamos pensando en eso todo el tiempo. - Oye, estoy de acuerdo.

[00:31:40] Esa es una gran pregunta. - Gracias, David. Sabes, me pregunto como estás hablando de estas cosas y estoy pensando en el. La diferencia para los intérpretes en vivo de no estar en el espacio físico donde se puede sentir la energía y no es que no se puede. Detecta energía a través de una pantalla. Pero es tan diferente. Y tengo curiosidad por cómo ha sido eso para ti y para las barbas.

[00:32:13] Sí, eso es realmente muy, muy difícil. Recientemente hice una conferencia sobre lo que es crítico sobre Laeter para Temple Contemporary. Y les envié todos estos como pequeños paquetes de arrastre para usar en diferentes puntos de la en la presentación, que fue realmente encantador. Siento que cuanto más podemos cruzar el espacio de línea, mejor. Creo que es por eso que las barbas están haciendo el camión y están tratando de hacer el camión y la parte digital porque se siente como que no vamos a conseguir ese tipo de capacidad de respuesta que necesitamos en el mundo visual. Pero realmente estamos tratando de maximizar nuestro uso de la función de chat como un nuevo lugar para el público. Es muy emocionante jugar con Zoom acerca de conseguir que la gente se vea, se vea entre sí, lo que se siente como una parte central de nuestro trabajo. Al igual que a veces estamos menos invertidos en el contenido de la actuación en lo que el contenido hace a la audiencia que está en la sala. Así que mucho de lo que estamos trabajando en este momento es tratar de navegar haciendo que eso suceda en este tipo de mundos Brady Bunch raros en los que nos hemos visto obligados.

[00:33:29] Sí, sí, sí. Ha habido algún tipo de.

[00:33:34] Sabes, sorpresas interesantes con las que te encuentras mientras tratas de hacer eso, tal vez cualquier cosa que sea. Know funciona de una manera que no habías esperado o algo así, cualquier cosa que te apetezca. Tal vez eso no sé si hay algo que tal vez parezca que es con lo que querrías continuar. Incluso cuando podemos volver a, ya sabes, experimentar cabaret en persona.

[00:34:01] Creo que eso es clave en cuanto a la adaptación. Derecha. Es que no estamos tratando de invertir en cosas que son a corto plazo. Estamos experimentando y fracasaremos y tendremos éxito y dejaremos que las cosas se vayan. Pero todo lo que estamos experimentando en términos de honorarios, en términos de tener un festival internacional digital de cabaret e Internet, y en términos de camión que tendrá tanto un elemento digital como un elemento físico, siempre estará viviendo en ambos mundos. Ambas son soluciones a largo plazo. No estamos tratando de pensar dentro, como lo que va a funcionar para el próximo mes, porque como sabemos, todo está cambiando todo el tiempo. Así que estamos pensando en lo que sería lo que nos daría placer y lo que serviría a nuestras comunidades a largo plazo, a largo plazo, incluso si fuera mañana. Las cosas cambiaron y no sentimos que tuviéramos que estar tanto en el espacio virtual. Así que se siente clave para adaptarse. Sí, el arrastre como darle a la gente arrastre y animarlos a vestirse. Y el hecho de que estamos igualmente ponderados en rendimiento como ahora mismo, ese espacio de rendimiento, tienes la misma caja que yo. Creo que sí. Al igual que el hecho de que podemos pasar el rendimiento alrededor se siente realmente emocionante. Y creo que también sólo tomar tiempo, que mientras hablo muy rápido, es como, ralentizar el motor. Toma un respiro. Dale espacio a la gente. Porque es una cosa que los intérpretes en vivo pueden hacer que a veces el contenido digital que se inundó en las redes sociales no va a hacer. Como decirle a la gente que apague sus cámaras y se acueste y entrenarlos a través de algo como dar espacio y aliento ha sido realmente exitoso para nosotros, diciéndole a la gente que se toque o como, ya sabes, como encontrar maneras de cruzar esa división y evitar la ironía y evitar la ironía y las cosas que distancia, porque esto ya es una forma distanciante. Eso es realmente interesante.

[00:36:02] Sí. Sí. Gracias. Así que usted mencionó acerca de la caja y cómo estamos compartiendo tipo de supongo que de alguna manera es un poco hay la equidad en ella de ciertas maneras en cómo estas cajas en línea. Y creo que eso se relaciona un poco con una pregunta de Beverly, que es ¿cómo es diferente el proceso creativo cuando no puedes estar en la misma habitación que tus socios creativos? Así, por ejemplo, el ensayo que incluso estoy pensando, me preguntaba que viendo la pieza que compartimos al principio del espectáculo.

[00:36:39] Sí, quiero decir, eso fue y eso fue realmente Christopher Asch enviándome un correo electrónico y diciendo, mira, vamos a hacer algo con lo que quiero experimentar con este tipo de cine.

[00:36:50] Y así hice mi video y luego Cookie respondió a él y luego Martha respondió a eso. Así que fue muy divertido porque nos podemos dar instrucciones el uno al otro y para la fiesta, tengo todos estos anfitriones de diferentes ciudades que van a ustedes saben, van a ser así.

[00:37:06] Tengo que van a tirar una muñeca. Y entonces y luego voy a tener que ver su video y decir, vale, tengo que atrapar esta muñeca, ¿sabes? No lo sé. Tengo la muñeca Ken, pero si pueden dar instrucciones el uno al otro.

[00:37:19] Así que eso se siente muy divertido. Tenemos un equipo que está repartido, no solo en Filadelfia, sino que nuestro director artístico asociado vive en Seattle. Y ha sido maravilloso para ella tener una presencia más igualitaria en los procesos de ensayo. Así que eso ha sido realmente genial. Nos encontramos en el porche en algún momento y a distancia social hablar a través de las cosas, porque creo que hay una especie de creatividad que ocurre cuando estás en la carne que no puedes tener de otra manera. Y nos las hemos arreglado. Yo diría que, hemos logrado hacer con las pruebas y con equipos muy pequeños tienen pequeños ensayos. Así que te prueban Rapide, haces algo de temperatura. Y hemos tenido algunos pequeños ensayos para filmar. Christopher Ash es increíble y ha estado filmando a distancia social. So Rose fue filmada con una cámara lejos de Chris que a veces estaba en un control remoto y no podía moverse. Así que hemos tenido suerte de beneficiarnos de su experiencia y recursos. Sí, pero sí, sólo tratando de mantener un corazón abierto a todas las nuevas formas que somos. Nos estamos descubriendo el uno al otro.

[00:38:31] Sí, sí, así que. Así que supongo que a medida que terminamos la conversación, me pregunto, nos has dado un montón de grandes ideas de cosas en las que pensar o estar abierto a cualquier otro tipo de consejo o alimento para pensar que puedas compartir tal como está. Todos ustedes continúan este viaje de adaptación y resiliencia.

[00:39:01] Sí, creo.

[00:39:04] Creo que trabajar entre sí tanto como sea posible y comunicar que al igual que nuestra idea de camión no es una idea nueva de ningún modo. Eso está sucediendo y ha sucedido en muchas iteraciones diferentes. He estado hablando con Anthony Costanzo, que tiene el camión New York New York Philharmonic, como estábamos hablando con Clark Park y Korea Theater en Filadelfia sobre nuestro camión, los diseños iniciales. Creo que esta es una oportunidad para tratar de conectar más profundamente con quién es su comunidad y preguntarse, ¿cuál es su comunidad? ¿Con quién estás en comunidad? ¿Con quién quieres estar en comunidad y profundizar eso? Sí, creo que necesitamos, en tiempos de escasez, tratar de ser lo más abundante posible y pensar, lo cual es algo difícil de decir. Y viene de un lugar privilegiado aquí. Pero eso es lo que estoy tratando de hacer con mi equipo, es tratar de trabajar en abundancia tanto como sea posible.

[00:40:12] Genial.

[00:40:13] Gracias, John, muchísima, muy buena comida para pensar. Y realmente aprecio que nos dejes entrar en la barba, ya sabes, el mundo y el viaje con todo lo que has compartido hoy. Quiero recordarles a la gente que puedes realmente compartir esto con gente que crees que podría estar interesada y que no pudieron sintonizar en vivo. El enlace estará en el OR está en el chat. Puedes verlo en mi página de Facebook o en nuestro sitio web. También puedes ver lo que las barbas tienen que subir.

[00:41:00] Creo, John, que mencionaste las próximas actuaciones, y creo que eso es y no estoy seguro si el 17 de octubre, cuando es parte de Philly Fringe o si hay otro que es parte de Philly. Lo es, sí. Es un poco más tarde que la franja tradicional, pero el 17 de octubre es un maratón de 12 horas. Puedes entrar, salir. - Está en Twitch. Y si quieres

comprar una caja, puedes comprar una caja o es gratis. Así que va a ser muy, muy hermosa, maravillosa comunidad de artistas que se unen. El tema de eso es qué tipo de arte te alimenta?

[00:41:35] Así que eso es muy, muy importante. Y pienso en las mentes de mucha gente que está sintonizando hoy. Así que ese enlace está en el chat. Quiero agradecerte de nuevo, John, por compartir, compartir con nosotros, pasar tiempo con nosotros, compartir y compartir tu arte y el trabajo de la barba y desearte lo mejor en todas tus próximas actuaciones. Y no puedo esperar a que en persona pueda experimentar la pista porque estoy muy emocionado por eso.

[00:42:05] Va a ser que va a ser muy rad. Y gracias por tenerme y gracias por, como apoyar no solo proyectos artísticos, sino también procesos artísticos y pensamiento estratégico. Eso es enorme. Eso es enorme. Y no todo el mundo está haciendo eso. Así que se siente realmente como una bendición estar involucrado en eso y tener el seguimiento a través de llegar a hablar con usted sobre ello. Es realmente encantador. Así que gracias.

[00:42:32] Oh, bueno, te lo agradecemos. Estamos muy contentos de poder participar en eso. Así que para todos en casa, gracias por acompañarnos. Por favor, echa un vistazo a estos enlaces. Y espero que sintonicen el próximo viernes para nuestro próximo episodio de Discovery. Y hasta entonces, tenga cuidado. Deseando seguridad, salud y alegría y arte. Nos vemos la próxima vez.